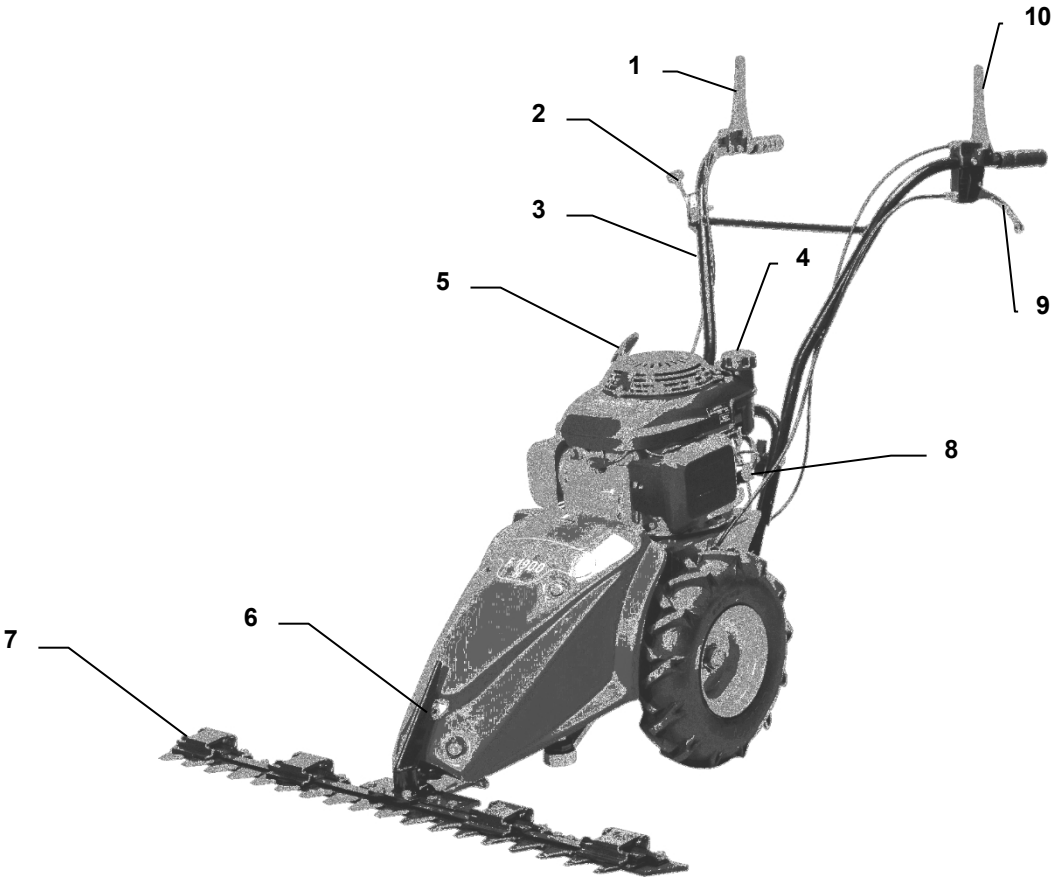
E-TECH POWER

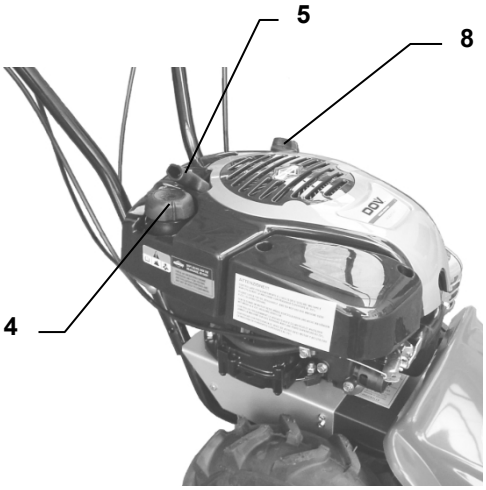
F

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

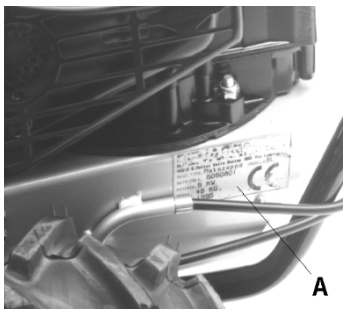
B-CB90ESM



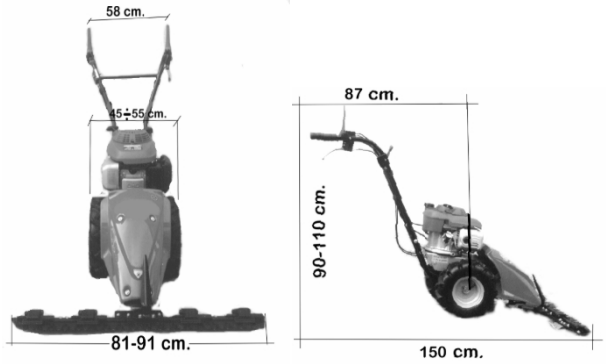
n°1



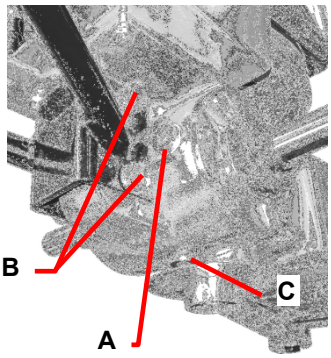
n° 2



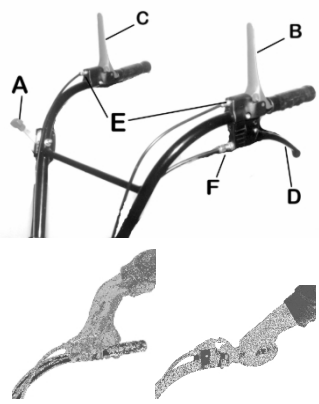
n° 3



n° 4

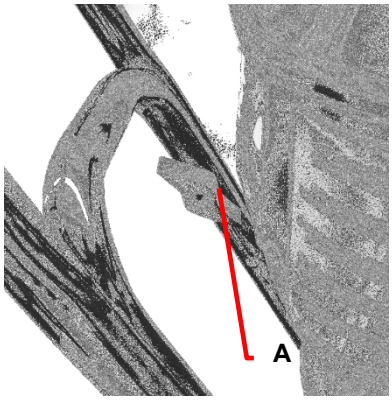


n°5

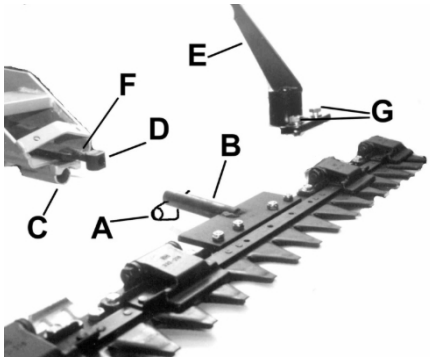


n°6

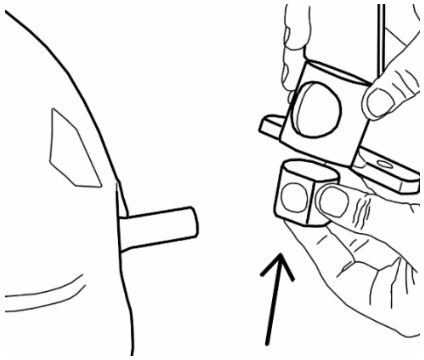
n°7



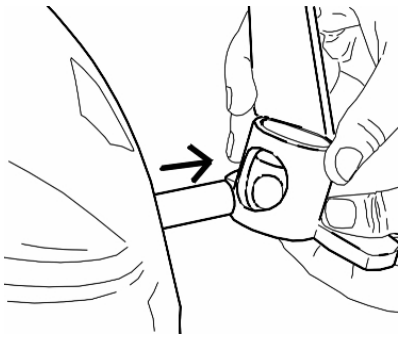
n° 8



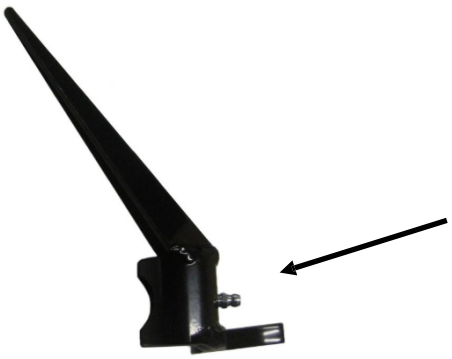
n° 9

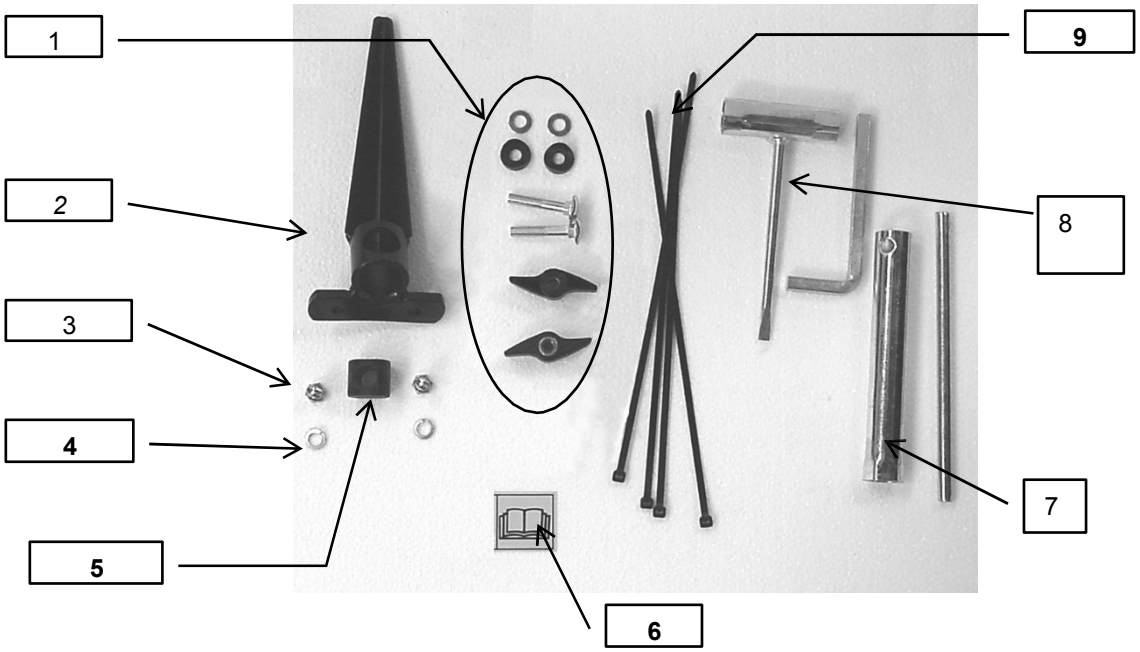


n° 10



n° 11





Contenu de l'enveloppe

1 Fixation de guidon

2 Tête

3 Vis

4 Rondelle

5 Coulisseau

6 Instructions moteur

7 Clé du moteur (H)

8 Clé moteur (b&s)

9 Collier de serrage

(TRADUIT DE L'ORIGINAL)

SOMMAIRE

1. **INTRODUCTION**
2. **DÉTAILS TECHNIQUES**
3. **MARQUAGE CE**
4. **ÉLÉMENTS DE LA MACHINE**
5. **INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA MOTOCULTEUSE**
6. **CONDITIONS DE SÉCURITÉ**
7. **MISE EN MARCHE ET ARRÊT**
8. **UTILISATION ET RÉGLAGE**
9. **ENTRETIEN**
10. **GARANTIE**
11. **DÉCLARATION CE**

INTRODUCTION

- Cher utilisateur, merci d'avoir choisi notre produit. Les performances de pointe et la facilité d'utilisation de notre machine devraient vous donner entière satisfaction.
- Cette machine est le fruit d'une longue expérience acquise en respectant les normes de qualité les plus élevées et en utilisant des matériaux de première qualité.
- En utilisant et en entretenant cette machine avec soin, vous obtiendrez sans aucun doute des performances satisfaisantes pendant longtemps.
- Veuillez lire très attentivement ce manuel avant d'utiliser votre machine.
- Plus vous prêterez attention à nos instructions techniques, plus votre machine sera fiable. Accordez une attention particulière aux instructions signalées par le symbole suivant

DANGER !

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

DÉTAILS TECHNIQUES

POUR LES CARACTÉRISTIQUES DU MOTEUR, VOIR LA NOTICE DU MOTEUR FOURNIE AVEC LA MACHINE.

- Carburant : essence sans plomb
- Équipé d'un dispositif de démarrage à remontage automatique
- Dispositif de sécurité sur les poignées pour arrêter la machine
- Filtre à air sec
- Consommation à 3 600 tr/min : 0,8 kg/h
- Huile moteur : SAE 30
- Quantité d'huile dans le moteur : 0,6 l

- Boîte de vitesses : à bain d'huile, à un seul rapport
- Huile de boîte de vitesses : SAE 80W/90
- Quantité d'huile dans la boîte de vitesses : 0,5 kg
- Déblocage des roues et barre de coupe à commande manuelle
- Poignées de direction montées sur supports amortisseurs de vibrations
- Roues en caoutchouc de type « tracteur » 360 x 85
- Unité de fauchage centrale avec E.S.M. d'une largeur de 92 cm ou barre spéciale d'une largeur de 82 cm
- Embrayage avec poulie de tension de courroie.
- Emballage : LARGEUR : 100 cm HAUTEUR : 47 cm LONGUEUR : 63 cm

Niveau de puissance acoustique LwA = 89 - 105 dB(A)
Pression acoustique à l'oreille de l'opérateur : LpA = 76 - 91 dB(A)
Vibrations au niveau des poignées, valeur pondérée selon la norme EN 1033-1 : 4,9 - 13,4 m/sec²

MARQUAGE CE

Pour l'identification de la machine, se reporter à la plaque signalétique comme indiqué sur la photo. Voir réf. « A » sur la photo 2.

(numéro de série, moteur, poids, puissance)

ÉLÉMENTS DE LA MACHINE

1 Levier d'engagement de la roue

2 Levier d'accélérateur

3 Poignées

4 Raccord d'alimentation en carburant

5 Allumage du moteur

6 Séparateur d'herbe

7 Lame de coupe centrale

8 Raccord d'huile

9 Levier de déverrouillage de la roue

10 Levier d'engagement et de désengagement de la lame

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA MOTOBINETTE

- Retirez la motobineuse de son emballage.
- Fixez les poignées au support du guidon à l'aide des deux vis et des deux boutons pré-montés sur la poignée. Veillez à positionner correctement les câbles de commande.
- Fixez la barre à la machine en dévissant le ressort (Fig. 8 Réf. « A ») sur la goupille (Réf. « B »). Enfilez la goupille dans le boîtier (Réf. « C ») et revissez le ressort (Réf. « A »). Prenez le petit cylindre en plastique (Fig. 8 Réf. « D »), enfilez-le dans la tête de séparation de l'herbe (Réf. « E ») et enfilez le tout dans la goupille du bras de levier (Réf. « F »), dans les trous de la tête et du cylindre. Fixez la tête (réf. « E ») à la barre en vissant deux vis (réf. « G ») dans les trous filetés de la barre.
- Si la machine doit être transportée, videz le réservoir d'essence et appliquez toujours la bande de protection en plastique sur la lame de la barre de coupe. S'il s'agit d'un modèle E.S.M., veuillez lire la fiche jointe.

IMPORTANT : LA MACHINE EMBALLÉE EST LIVRÉE AVEC LE MOTEUR SANS HUILE NI ESSENCE.

IMPORTANT :

1) **INSTALLEZ LE CLIQUET DANS LA TÊTE ET MONTEZ-LA SUR LE GUIDON (Fig. 9).**
2) **INSÉREZ LA TÊTE ET LE GUIDON DANS LA GOUPILLE DE LA MACHINE. ASSUREZ-VOUS QUE LA GOUPILLE DE LA MACHINE S'INSÈRE DANS LE TROU DU CLOCHE-POINTE (Fig. 10).**

ATTENTION : UNE INSTALLATION INCORRECTE OU INAPPROPRIÉE PEUT CAUSER DES DOMMAGES GRAVES À LA MACHINE. DANS CE CAS, TOUTES LES CONDITIONS DE GARANTIE SERONT ANNULÉES.

CONDITIONS DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation et d'entretien fourni avec la machine.
- L'utilisation de la machine est interdite aux personnes âgées de moins de 16 ans.
- L'opérateur est responsable des dommages causés tant que la machine est sous son contrôle.
- Les personnes qui ne connaissent pas la machine ou qui ne l'ont jamais utilisée sont tenues de lire le manuel d'utilisation et d'entretien avant de la mettre en service.
- En cas de transport, démontez la barre et vidangez l'essence du réservoir.
- Si la machine est laissée sans surveillance, assurez-vous qu'elle ne puisse pas redémarrer.
- Avant de mettre la machine en marche, l'opérateur doit disposer d'un espace libre de 5 mètres de rayon autour de lui.
- Essuyez toute fuite d'essence.
- Remplissez le réservoir lorsque le moteur est à l'arrêt. Le remplissage du réservoir ou le transfert de carburant doit toujours être effectué à l'extérieur, loin de toute flamme ou source de chaleur. Ne fumez pas pendant cette opération.
- Lors de la tonte en zone montagneuse ou sur des pentes, tondez à l'horizontale et utilisez un équipement antidérapant sur les semelles et les roues.
- Si la lame doit être remplacée, respectez les procédures d'utilisation et d'entretien d'E.S.M.
- Si le guide-chaîne subit un choc, vérifiez son état avant de reprendre le travail.
- Gardez les pieds et les mains bien à l'écart de la barre de coupe et de toutes les pièces en rotation.
- Ne faites pas tourner le moteur dans un endroit où des gaz d'échappement contenant du monoxyde de carbone pourraient s'accumuler.
- N'utilisez jamais la débroussailleuse si elle est incomplète ou dépourvue de son dispositif de sécurité.
- Ne montez pas, ne démontez pas et ne nettoyez pas la barre de coupe ou tout autre équipement lorsque le moteur tourne.
- **Attention !** Lorsque l'embrayage est enclenché, la barre de coupe est toujours en mouvement.
- **Attention !** Ne tondez pas les zones présentant une pente supérieure à 20°.

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'accident résultant du non-respect de ces consignes.

IMPORTANT : Si vous utilisez la machine pendant une période prolongée, vous devez porter des protections auditives.

DÉMARRAGE ET ARRÊT DE LA MACHINE

- Chaque fois que vous vous apprêtez à démarrer le moteur, vérifiez soigneusement les points suivants :
- Assurez-vous que le réservoir contient du carburant.
- Vérifiez le niveau d'huile moteur : ATTENTION : LES MACHINES À LA SORTIE D'USINE NE CONTIENNENT PAS D'HUILE
  LE MOTEUR. Veillez à faire l'appoint d'huile jusqu'au niveau indiqué sur la jauge.
- CONSULTEZ LE MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DU MOTEUR À LA SECTION « AVANT LA MISE EN SERVICE »
- Vérifiez que le niveau d'huile dans la boîte de vitesses est correct (Fig. 4, réf. « A »)
- Vérifiez que tous les systèmes de sécurité sont déverrouillés et fonctionnent correctement, en particulier les leviers (Fig. 5, réf. « C » et « B »)
- Démarrez toujours le moteur à l'extérieur.
- Placez le levier d'accélérateur (Fig. 5, réf. « A ») en position « START », saisissez la poignée du cordon (Fig. 6) et tirez-la légèrement jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez plus fort. Assurez-vous que le cordon ne revient pas tout seul — accompagnez-le avec votre main.
- Pour un démarrage optimal, consultez le manuel d'utilisation et d'entretien du moteur à la rubrique « DÉMARRAGE ».
- Une fois le moteur en marche, placez le levier d'accélérateur (Fig. 5) en position centrale.
- Pour faire avancer la machine, serrez le levier d'embrayage (Fig. 5, réf. « B »). Relâchez-le lentement et la machine se mettra en marche ; veillez à maintenir le levier « MOTOR STOP » enfoncé.
- Pour enclencher la barre, appuyez sur le bouton de sécurité avec le pouce (Fig. 5, réf. « H ») et, avec la paume de la main, abaissez le levier d'embrayage de la barre (Fig. 5, réf. « C ») tout en le maintenant enfoncé sur la poignée.
- Pour déplacer librement la tondeuse vers l'avant ou vers l'arrière, appuyez sur le levier de déblocage des roues (Fig. 5, réf. « B ») après avoir appuyé sur le levier d'embrayage (Fig. 5, réf. « D »).
- Pour couper le moteur, placez le levier d'accélérateur (Fig. 5 Réf. A) en position « STOP ».
- La fonction principale du levier (Fig. 5 Réf. « E ») est d'arrêter le moteur lorsque vous relâchez les poignées de direction. N'attachez jamais le levier « MOTOR STOP » (« E ») au pommeau du guidon.
- Chaque fois que vous vous apprêtez à démarrer le moteur, vérifiez que le bouton (Fig. 5 Réf. « F ») est enfoncé, tout en maintenant bloqués le levier « MOTOR STOP » et le levier d'embrayage.
- Avant de commencer à tondre, vérifiez que le moteur s'arrête lorsque le levier « STOP » est relevé. ARRÊT DU MOTEUR : le levier « e » est enfoncé ; DÉMARRAGE DU MOTEUR : le levier « e » est abaissé
- Pour arrêter l'avance, relâchez le levier (Fig. 5, réf. « B »).
- Pour arrêter la barre de coupe, relâchez le levier (Fig. 5, réf. « C »).
- **Attention !** N'actionnez pas simultanément le levier d'engagement des roues (Fig. 5, réf. « B ») et le levier de déblocage des roues (Fig. 5, réf. « D »).

UTILISATION ET RÉGLAGE

Avant de commencer à tondre, graissez la barre mobile avec de l'huile. Démarrez ensuite le moteur en suivant les instructions.

- L'engagement de la transmission aux roues et à la barre de coupe à l'aide du levier d'embrayage doit être effectué avec le moteur à un régime moyen et en relâchant lentement le levier.
- Au moment de commencer à tondre, placez le levier d'accélérateur sur ¾ ou sur « MAX » pour garantir une puissance suffisante.
- Lorsque vous tondez le long d'un mur ou du bord d'un trottoir, veillez à maintenir une distance de sécurité afin que la lame ne subisse pas de choc. Dans le cas contraire, la barre de coupe pourrait être endommagée.
- Si les courroies patinent, actionnez les dispositifs de réglage (Fig. 5 Réf. « E ») situés sur les leviers d'embrayage. Laissez un jeu d'environ 5 mm avant l'engagement de l'embrayage. Pour régler le câble de déblocage des roues, actionnez le dispositif de réglage (Fig. 5 Réf. « F »).
- Il est possible de régler la poignée verticalement en agissant sur les boutons qui la fixent au support du guidon : deux positions différentes sont disponibles (Fig. 7 Réf. A).
- Il est possible d'effectuer un autre petit réglage vertical de la poignée en tournant le support de guidon, après avoir desserré les vis qui le fixent au boîtier de transmission. Resserrer ensuite les vis. (Fig. 4 Réf. « B »)
- Pour régler le moteur, consultez le manuel du moteur à la rubrique « RÉGLAGES ».

ATTENTION

Il est recommandé de ne pas laisser le moteur tourner lorsque la machine n'est pas utilisée pour l'usage auquel elle est destinée

ENTRETIEN

- Pour la vidange d'huile et les autres opérations d'entretien du moteur (bougies d'allumage, filtre à air, réglages), se reporter au manuel du moteur fourni.
- NB : Pour dévisser le bouchon de vidange d'huile du moteur, démontez le capot arrière (Fig. 7 Réf. « B »).
- Vérifiez régulièrement le niveau d'huile dans la boîte de vitesses à l'aide du bouchon (Fig. 4, réf. « A ») et faites l'appoint si nécessaire.
- Effectuez une vidange complète toutes les 200 heures. Videz l'huile de la boîte de vitesses en dévissant le bouchon de vidange (Fig. 4, réf. « C »)
- Laissez l'huile s'écouler complètement. Après avoir revissé le bouchon à fond, remplissez jusqu'au niveau correct avec de l'huile neuve recommandée par le fabricant. (Fig. 4, réf. « A »).
- Pour améliorer le fonctionnement de la tête, lubrifiez-la régulièrement à l'aide du graisseur. (Fig. 11)
- Si la coupe de l'herbe n'est pas satisfaisante malgré les réglages, la lame doit être affûtée ou remplacée. Pour le remplacement, procédez comme suit :
  1. Débranchez le câble de la bougie du moteur.
  2. Enfilez une paire de gants.
  3. Dévissez le déflecteur d'herbe (Fig. 1, réf. 6).
  4. Desserrez les 4 vis de fixation de la lame.
  5. Retirez la lame et remettez-en une neuve ou affûtée, uniquement après l'avoir graissée.
  6. Revissez le support de lame en l'ajustant de manière à ce que la lame puisse bien coulisser.
  7. Fixez le déflecteur d'herbe et remettez en place le câble de la bougie

  Fixez le déflecteur d'herbe et remettez en place le câble de la bougie
- Pour toute réparation mécanique, en particulier pendant la période de garantie, nous vous recommandons de vous rendre dans un atelier de réparation spécialisé du concessionnaire.
- Pour faciliter le transport, les poignées peuvent être démontées à l'aide des deux boutons (Fig. 7 Réf. A). Il en va de même pour le guide-fil, qui se démonte facilement en retirant la goupille fendue spéciale située sur le support du guide-fil (Fig. 8). Utilisez toujours des gants et appliquez la bande de protection sur la lame.
- Vérifiez régulièrement que les vis sont bien serrées. Portez une attention particulière aux vis fixant le guide-chaîne à son support

GARANTIE

Nos machines et accessoires sont garantis 2 ans, à l'exception des pièces électriques et en caoutchouc.
Toutes les pièces défectueuses seront remplacées gratuitement, à l'exception des frais de main-d'œuvre et de transport, qui resteront à la charge du client.
Pour tout problème concernant le moteur ou toute autre pièce ne provenant pas de notre production, veuillez vous référer aux conditions de garantie stipulées par le fabricant et vous adresser à ses centres d'assistance.
Pour tout type de problème ou de réparation, veuillez vous adresser au revendeur auprès duquel vous avez acheté la machine.

DECLARATION CE DE CONFORMITE'

La société soussignée, fabricant et dépositaire de la documentation

En tant que fabricant et détenteur de la documentation, déclare sous sa seule responsabilité que la nouvelle machine Le soussigné de la société

BENASSI
VIA LAMPEDUSA, 1
40017 SAN MATTEO DELLA DECIMA BO

déclarons sous notre propre responsabilité que la machine neuve déclare
sous sa propre responsabilité que la nouvelle machine

Type /Dénomination /Type /Typ /Type :
MOTOFALCIATRICE MOTOSAGADORA MOTOFAUCHEUSE
BALKENMAHER Modèle /Modelo /Modele /Modell /Model : **Faucheuse à barre de coupe**
F1900
Numéro de série / Numéro de série / Numéro de série / Numéro de série / S/N :

> 11 1501 00000

est conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé de la directive aux exigences essentielles en matière de sécurité et de santé des directives.
est conforme aux directives suivantes

2006/42/CE ; 2002/44/CE ; 2004/108/CE

Norme applicable / directives / Norme applicable / Bezugsnorm / *Norme applicable :*

EN 12733 ; EN ISO 12100

Lieu et date
San Matteo della Decima, le 17 octobre 2013

Signature : Roberto Tassinari
(représentant légal / adresse / Représentant légal / Rechtsvertreter)

E-TECH POWER

Réalisé par

BENASSI®

VIA LAMPEDUSA, 1
40017 S. MATTEO DELLA DECIMA (BO) - ITALIE TÉL.
051 820511 (Italie) 0039 051 820534 (export)
FAX 0039 / 051 / 682 61 64

www.benassi.eu
e-mail :benassi@benassispa.it / export@benassispa.it